

خرس قهوه ای،
خرس قهوه ای،
چی می بینی؟

**Khers-e Ghahve'ee,
Khers-e Ghahve'ee,
Chee Meebeenee?**

خرس قهوه ای، خرس قهوه ای، چی می بینی؟

p.1

Khers-e ghahve'ee,
Khers-e ghahve'ee,
Chee meebeenee?

یک پرنده قرمز دیدی.

p.2 Yek parande-ye ghermez deede.

پرنده قرمز، پرنده قرمز، چی می بینی؟

p.3

Parande-ye ghermez,
Parandey-e ghermez,
Chee meebeenee?

یک اردک زرد دیدی.

p.4 Yek ordak-e zard deede.

اردک زرد، اردک زرد، چی می بینی؟

p.5

Ordak-e zard,
Ordak-e zard,
Chee meebeenee?

یک اسب آبی دیدی.

p.6 Yek asb-e aabee deede.

p.7 اسب آبی، اسب آبی، چی می بینی؟
Asb-e aabee,
Asb-e aabee,
Chee meebeenee?

p.9 قورباغه سبز، قورباغه سبز، چی می بینی؟
Ghoorbaaghe-ye sabz,
Ghoorbaaghe-ye sabz,
Chee meebeenee?

p.11 گربه بنفش، گربه بنفش، چی می بینی؟
Gorbe-ye banafsh,
Gorbe-ye banafsh,
Chee meebeenee?

p.13 سگ سفید، سگ سفید، چی می بینی؟
Sag-e sefeed,
Sag-e sefeed,
Chee meebeenee?

یک قورباغه سبز دیدی.
p.8 Yek ghoorbaaghe-ye sabz deede.

یک گربه بنفش دیدی.
p.10 Yek gorbe-ye banafsh deede.

یک سگ سفید دیدی.
p.12 Yek sag-e sefeed deede.

یک گوسفند سیاه دیدی.
p.14 Yek goosfand-e seeyaah deede.

p.15 گوسفند سیاہ، گوسفند سیاہ، چی می بینی؟
Goosfand-e seeyaah,
Goosfand-e seeyaah,
Chee meebeenee?

p.17 ماہی نارنجی، ماہی نارنجی، چی می بینی؟
Maahee-e naarenjee,
Maahee-e naarenjee,
Chee meebeenee?

p.19 خانوم معلم، خانوم معلم، چی می بینی؟
Khaanoom mo'alem,
Khaanoom mo'alem,
Chee meebeenee?

p. 21 بچہ ہا، بچہ ہا، چی می بینی؟
Bachehaa,
Bachehaa,
Chee meebeeneed?

p.16 یک ماہی نارنجی دیدی.
Yek maahee-e naarenjee deedee.

p.18 یک خانوم معلم دیدی.
Yek khaanoom mo'alem deedee.

p.20 یک عالمہ بچہ دیدی.
Yek aalame bache deedee.

یک اسب آبی، یک اردک زرد، یک پرندہ قرمز، ما یک خرس قہوہ ای
yek asb-e aabee, yek ordak-e zard, yek parande-ye ghermez, Maa yek khers-e ghahve'ee,

یک سگ سفید، یک گربہ بنفش، یک قورباغہ سبز،
yek sag-e sefeed, yek gorbe-ye banafsh, yek ghoorbaaghe-ye sabz,

و یک خانوم معلم دیدیم. یک ماہی نارنجی، یک گوسفند سیاہ،
va yek khaanoom mo'alem deedeem. yek maahee-e naarenjee, yek goosfand-e seeyaah,